

Coffee Machine

Instruction Manual

English / Nederlands / Deutsch / Français

moa
color your life

www.moacolors.com



BEFORE USE

Before use, please read this manual carefully.

Only connect the appliance to an earthed wall socket.

This appliance is for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to avoid fires, electric shocks, burns, or other injuries and damage. Read these operating and safety instructions carefully.

IMPORTANT SAFEGUARDS (1/3)

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of the fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. In case of an emergency, immediately remove the plug from the power outlet.
3. Check the voltage indicated on the rating label on the appliance does in fact match that of your electrical system.
4. This appliance is not intended for use by persons(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience, and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return the appliance to an authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
6. Always unplug the appliance when not in use or before cleaning. Allow cooling before adding or removing parts, and before cleaning the appliance.
7. To protect against fire, electric shock, and personal injury, do not immerse cord, plug, or appliance in water or other liquid. Never clean the appliance or the power cord if those are humid. Avoid touching the appliance with wet hands.

IMPORTANT SAFEGUARDS (2/3)

8. Do not run the cord under carpeting. Do not cover the cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange the cord away from the traffic area and where it will not be tripped over.

9. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may over heat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be rated not less than 2,000 watts. Only use an earthed socket to connect the appliance.

10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven, metal surface. Do not place the espresso machine near the edge of a bench or table during operation. Ensure the surface is level, clean, and free of water and other substances.

11. It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet(receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace a loose or worn outlet.

12. Use the appliance only as the described in this manual. Any other use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

13. Do not place anything other than cups for warming on top of the machine.

14. Do not put fingers inside the brewing chamber, due to sharp edges.

15. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.

16. Hot water, steam, spout are hot. The danger of burn injuries. Do not put steam or hot water on the body.

17. We recommend using cold, filtered water. We do not recommend the use of de-mineralized or distilled water as this may affect the taste of the espresso and how the machine is designed to function. Do not use the machine with an empty water tank.

IMPORTANT SAFEGUARDS (3/3)

18. Use only water in the appliance! Do not put any other liquids or foods in the water tank.

19. WARNING: The filling aperture or cover or handle must not be opened during use.

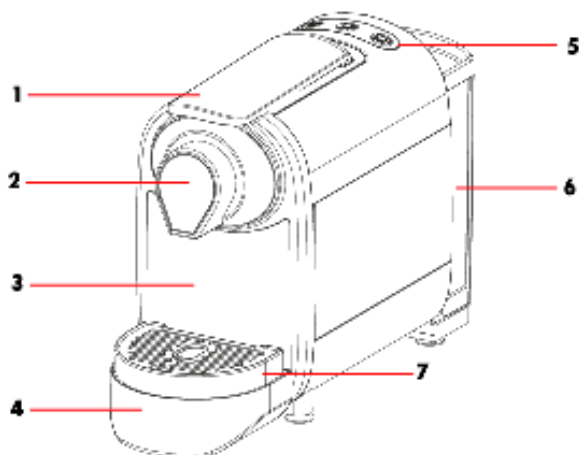
20. This appliance is intended to be used in household and similar an application such as:

- Indoor & domestic use only;
- by clients in hotels, motels, and other residential type environments; - bed and breakfast type environments;
- staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments.

CAUTION: Don't move the water tank away when the machine still working to avoid the water spilling or the system absorbing air in.

CAUTION: Permit the machine for a rest of 5min. if you make coffee more than 150ml.

PARTS DESCRIPTION

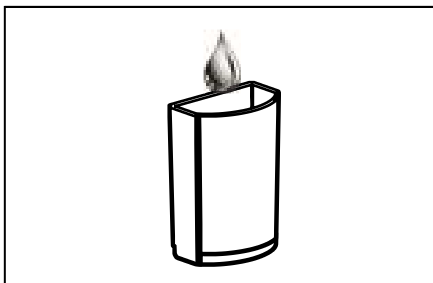


- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Handle | 2. Coffee Outlet |
| 3. Waste Capsule Container | 4. Removable Drip Tray |
| 5. Touch control panel | 6. Water Tank |
| 7. Drip Tray Grille | |

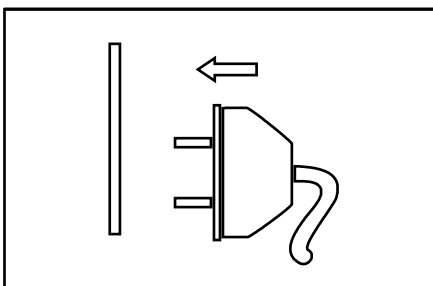
OPERATING INSTRUCTIONS

Start Up

1. Fill water tank with water
(Filtered water strongly recommended).



2. Plug in and the machine is turned on by beeping and the three indicators will blink once, entering sleeping mode.



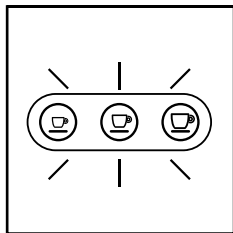
Tips:

Always rinse the machine every time before making coffee to clean up the brewing chamber and meantime heat up the whole system for the best yield of coffee. This is the best way of machine maintenance daily.

Coffee/Espresso Brewing

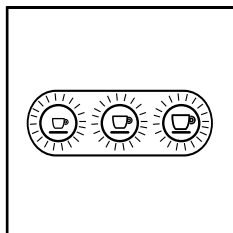
1. Heating Up:

Touch any key to heat up and indicators will blink.

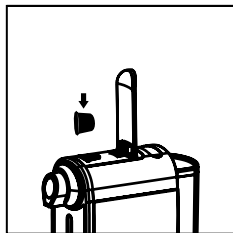


2. Stand by mode:

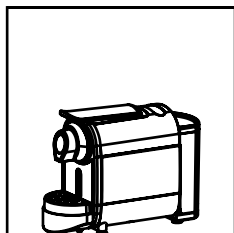
All indicators turn steady when heating is completed, the machine is ready for operation.



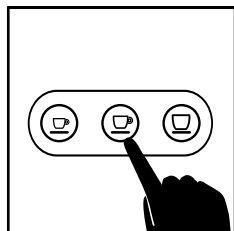
3. Lift the handle and insert the capsule (please double check if the capsule fits the machine).



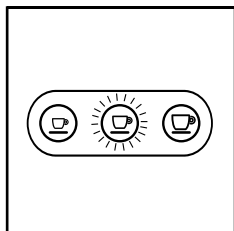
4. Close the handle.



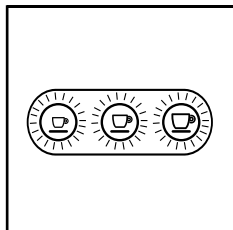
5. Touch Ristretto/Espresso/ Lungo button and release to start to brew coffee.



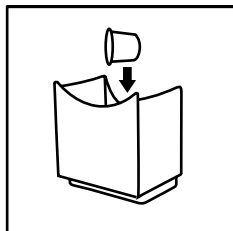
6. The respected indicator will keep blinking while brewing till finished; touch any key to stop at any time.



7. Machine will switch to stand by mode with all indicators on after coffee brewing.



8. Lift the handle to eject the capsule into the waste capsule container automatically.



Energy Saving Concept

-To save energy, unplug the machine when not in use for extended periods.

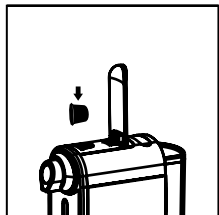
-Automatic power-off: the machine will stop automatically after 8 minutes of inactivity. You can touch any button to wake it up.

-To enter sleep mode from stand-by mode: touch 'Ristretto' & 'Lungo' button together for 3 seconds.

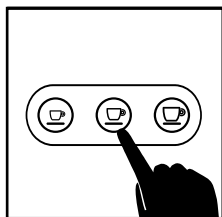
-To shift auto power-off time between 8 minutes and 30 minutes: touch 'Ristretto' & 'Espresso' button together for 3 seconds to set it to be 8 minutes or touch 'Espresso' & 'Lungo' button together for 30 minutes.

Programming The Cup Size

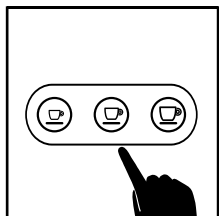
1. Insert a capsule and close the handle.



2. In stand by mode, long touch respected button to start brewing coffee (do not release your finger during this time).



3. Release from the button when the desired volume is reached, the cup size is stored.



CLEANING AND MAINTENANCE

1. System Cleaning:

To refresh the inside parts of the system, you can choose to repeat the prescribed procedures of coffee brewing several times and try to brush the inside brewing chamber capsule holder with a soft brush from time to time. Clean the casing, with a soft damp cloth. The water tank, drip tray, and used capsule container can be washed in warm water(not hot water).

NOTE: Before attempting to clean the appliance, remove the plug from the power outlet. Do not immerse the machine, and/or power cable in water or other liquids. Allow the machine to cool before starting the cleaning procedure.

2. Descaling

Choose the recommended decalcifier or scale remover from your machine provider:

1. Fill the water tank with 200ml pure water(around a quarter of the total capacity);
2. Pour into the water tank 3g scale remover, wait for 5 minutes or stir to dissolve;
3. Install the water tank to the correct position carefully and long-press the three buttons for no less than 3s to enter descaling mode the machine will start to work till it stops automatically;
4. Wait for 10 minutes and pour pure water into the water tank, enter descaling mode again to clean the machine till it stops.

TROUBLE SHOOTING

Problem: Indicators off

Solution: Check plug or touch any button to wake up.

Problem: No coffee dispensed

Solution: Make sure the capsule is correctly positioned, capsule slot not obstructed, brewing chamber properly closed, water tank filled and correctly fitted.

Problem: Coffee not hot enough

Solution: Preheat your cup, descale if necessary.

Problem: Coffee comes out slowly, in drips

Solution: Scale has built up in the machine, descale the machine or change capsule.

Problem: No hot water or coffee

Solution: The water tank is empty.

Problem: Noisy pump

Solution: Repeat the brewing procedure. Make sure the water tank is filled and correctly fitted.

Problem: Brewing chamber leaking (water in capsule container)

Solution: Make sure the capsule is compatible with this machine and position the capsule correctly.

Problem: Indicators blinking and beeping

Solution: Fill in water and touch any button to stop.

Problem: Coffee leaking from the machine

Solution: Ensure the removable drip tray is correctly and securely inserted.

DISPOSAL

Do not dispose of the device in normal domestic waste.
Dispose of the device over a registered waste disposal firm or through your communal waste disposal facility.
Observe the currently valid regulations. In case of doubt, consult your waste disposal facility.

WARRANTY

Dear Valued Customer,

Thank you very much for purchasing a MOA product.

We wish you to inform you that this product is covered by a warranty which complies with all legal provisions concerning existing warranty and consumer rights in the country where the product was purchased.

Should you find any defect or malfunction of your MOA product, please contact the appropriate Customer Care Center.

Sincerely yours,
The MOA Team

VOOR HET GEBRUIK

Lees deze handleiding voor gebruik met aandacht.

Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik. Bij gebruik van elektrische apparaten, moeten algemene veiligheidsmaatregelen altijd opgevolgd worden om brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen en vormen van schade te voorkomen. Lees deze gebruiksaanwijzing en veiligheidsmaatregelen zorgvuldig.

BELANGRIJKE WAARBORGEN (1/3)

LEES EN BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisvoorzorgen in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schok en letsel aan personen te verminderen, waaronder de volgende:

1. Lees voor gebruik alle instructies.
2. Haal in geval van nood direct de stekker uit het stopcontact.
3. Controleer op het typeplaatje van het apparaat of het aangegeven voltage overeenkomt met dat van jouw elektrische systeem.
4. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze toezicht of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
5. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd snoer of stekker of als het niet goed werkt, op de grond is gevallen of anderszins beschadigd is geraakt. Breng het apparaat naar een bevoegde servicevoorziening voor onderzoek, elektrische of mechanische aanpassing of reparatie.
6. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als je het apparaat niet gebruikt of wilt schoonmaken. Laat het afkoelen voordat je onderdelen toevoegt of weghaalt en voordat je het apparaat schoonmaakt.
7. Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistof, ter bescherming tegen brand, elektrische schok of persoonlijk letsel. Maak nooit het apparaat of snoer schoon als die vochtig zijn. Raak het apparaat niet aan met natte handen.

BELANGRIJKE WAARBORGEN (2/3)

8. Laat het snoer niet onder vloerbedekking doorlopen. Bedek het snoer niet met kledjes, lopers of dergelijke. Zorg dat het snoer niet ligt waar wordt gelopen en erover gestruikeld kan worden.

9. Gebruik geen verlengsnoer, omdat dat oververhit kan raken zodat er brand kan ontstaan. Als je toch een verlengsnoer wilt gebruiken, mag de nominale spanning van het snoer niet minder zijn dan 2.000 watt. Gebruik alleen een geaard stopcontact om het apparaat aan te sluiten.

10. Zet niet op of bij een heet gas- of elektrisch fornuis, of in een verwarmde oven, op een metalen oppervlak. Zet het espressoapparaat tijdens gebruik niet vlak bij de rand van een bank of tafel. Zorg dat het oppervlak egaal en schoon is en vrij van water of andere stoffen.

11. Het is normaal dat de stekker warm aanvoelt; als de aansluiting tussen stekker en stopcontact los zit kan er echter oververhitting en vervorming van de stekker optreden. Neem contact op met een bevoegde elektricien om een loszittend of versleten stopcontact te vervangen.

12. Gebruik het apparaat alleen zoals aangegeven in deze handleiding. Elk ander gebruik van accessoires dat niet is aanbevolen door de fabrikant kan brand, elektrische schok of letsel aan personen veroorzaken.

13. Plaats niets anders dan kopjes ter verwarming boven op de machine.

14. Steek geen vingers in de verwarmingskamer, vanwege de scherpe randen.

15. Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik hendels of knoppen.

16. Heet water, stoom en de tuit zijn heet. Risico van brandwonden. Geen stoom of heet water op het lichaam laten komen.

17. We bevelen aan om koud, gefilterd water te gebruiken. We bevelen niet het gebruik aan van gedemineraliseerd of gedistilleerd water, dit kan ten koste gaan van de smaak van de espresso en van het functioneren van de machine. Gebruik de machine niet met een lege watertank.

BELANGRIJKE WAARBORGEN (3/3)

18. Gebruik alleen water in het apparaat! Doe geen andere vloeistoffen of eten in de watertank..

19. WAARSCHUWING: De vulopening of deksel of de hendel mogen tijdens gebruik niet worden geopend.

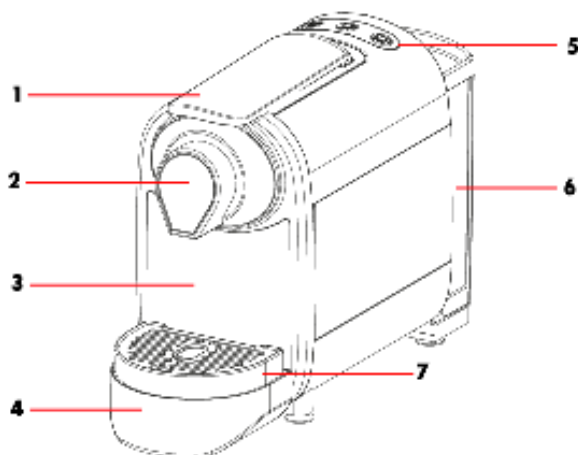
20. Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk of vergelijkbaar gebruik, zoals:

- Uitsluitend gebruik binnenshuis en huishoudelijk gebruik;
- door klanten in hotels, motels en andere verblijfsomgevingen; bed and breakfast-achtige omgevingen;
- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.

WAARSCHUWING: Haal de watertank niet uit het apparaat als het in werking is, opdat er geen water wordt gemorst of het systeem lucht absorbeert.

LET OP: Laat de machine 5 minuten rusten als je meer dan 150 ml koffie maakt.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

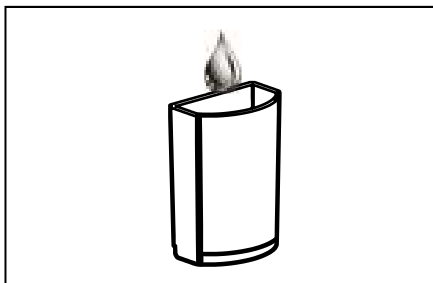


- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1. Hendel | 2. Koffie uitloop |
| 3. Houder van gebruikte capsules | 4. Uitneembare lekbak |
| 5. Bedieningspaneel | 6. Watertank |
| 7. Lekbakrooster | |

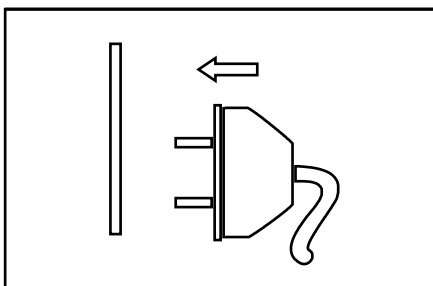
BEDIENINGSINSTRUCTIES

Starten

1. Vul de watertank met water (gefilterd water sterk aanbevolen).



2. Steek de stekker in het stopcontact; als de machine aan gaat klinkt er een pieptoon en knipperen de indicatielichten eenmaal; de machine gaat in de sluimerstand.



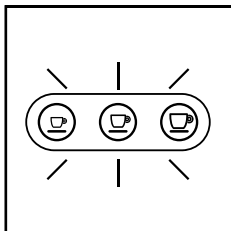
Tips:

Spoel de machine elke keer door voordat je koffie zet om de verwarmingskamer schoon te maken en warm intussen het hele systeem op voor de beste koffie. Dit is het beste dagelijkse onderhoud voor de machine.

Koffie/Espresso zetten

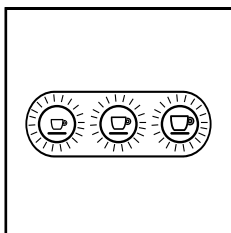
1. Opwarmen:

Raak een willekeurige toets aan om op te warmen; de indicatielichten gaan knipperen.

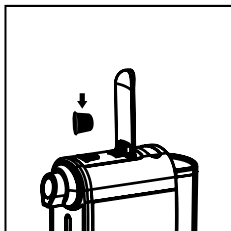


2. Standby-modus:

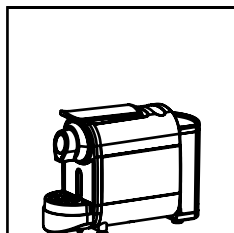
Alle indicatielichten gaan branden als het opwarmen is voltooid, de machine is klaar voor gebruik.



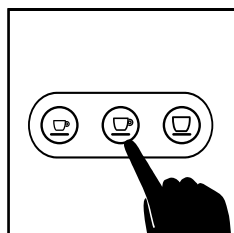
3. Til de hendel op en plaats de capsule (controleer goed of de capsule in de machine past).



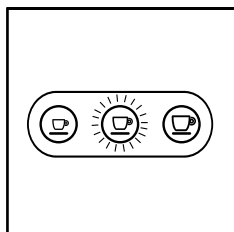
4. Sluit de hendel.



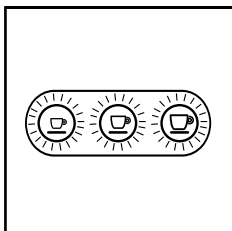
5. Raak de Ristretto/Espresso/ Lungo knop aan en laat los om het koffiezetten te starten.



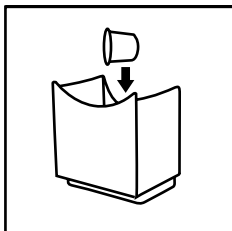
6. Het betreffende indicatielicht blijft knipperen tot het koffiezetten is voltooid; raak een willekeurige toets aan om tussentijds te stoppen.



7. Na het koffiezetten schakelt de machine over naar de standby-modus, waarbij alle indicatielichten branden.



8. Til de hendel op om de capsule automatisch in de houder voor gebruikte capsules te werpen.

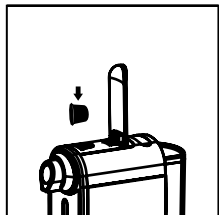


Energiebesparingsconcept

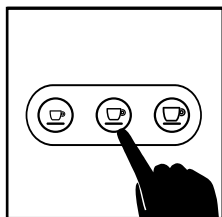
- Haal de stekker uit het stopcontact als je de machine langere tijd niet gebruikt, om energie te besparen.
- Automatische power-off: de machine stopt automatisch na 8 minuten van inactiviteit. Je kunt hem activeren door op een willekeurige knop te drukken.
- Om vanuit de standby-modus in de sluimerstand te komen: raak de 'Ristretto' & de 'Lungo' knop 3 seconden lang tegelijk aan.
- Om de auto power-off-tijd te wisselen tussen 8 en 30 minuten: raak de 'Ristretto' & de 'Espresso' knop 3 seconden lang tegelijk aan om hem op 8 minuten te zetten of raak de 'Espresso' & de 'Lungo' knop tegelijk aan om hem op 30 minuten te zetten.

De grootte van de kop programmeren

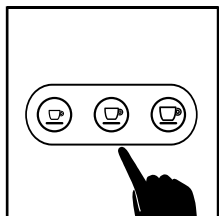
1. Plaats een capsule en sluit de hendel.



2. In de standby-modus: raak de respectievelijke knop lang aan om te beginnen met koffiezetten (niet tussentijds loslaten).



3. Laat de knop los als het gewenste volume is bereikt, dan wordt de grootte van de kop opgeslagen.



REINIGING EN ONDERHOUD

1. Reiniging van het systeem:

Om de onderdelen in het apparaat te reinigen kun je ervoor kiezen de voorgeschreven procedures voor koffiezetten meerdere malen te herhalen en te proberen de binnenkant van de verwarmingskamer en capsulehouder van tijd tot tijd met een zachte borstel te borstelen. Reinig de behuizing met een zachte vochtige doek. De watertank, lekbak en houder van gebruikte capsules kunnen in warm (niet heet) water worden afgespoeld.

N.B.: Haal de stekker uit het stopcontact voordat je probeert het apparaat schoon te maken. Dompel de machine en/of het snoer niet onder in water of andere vloeistoffen. Laat de machine afkoelen voordat je met schoonmaken begint.

2. Ontkalken

Kies het aanbevolen ontkalkingsmiddel van je leverancier:

1. Vul de watertank met 200 ml zuiver water (ongeveer een kwart van de totale capaciteit);
2. Giet 3g ontkalkingsmiddel in de watertank, wacht 5 minuten of roer om het op te lossen;
3. Installeer de watertank zorgvuldig in de correcte positie en druk lang (niet minder dan 3 seconden) op de drie knoppen om in de ontkalkingsmodus te komen; de machine gaat aan het werk tot hij automatisch stopt;
4. Wacht 10 minuten en giet zuiver water in de watertank, ga opnieuw in de ontkalkingsmodus om de machine te reinigen tot hij stopt.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem: Indicatielichten uit

Oplossing: Controleer de stekker of druk op een willekeurige knop om te activeren.

Probleem: Er komt geen koffie uit

Oplossing: Zorg dat de capsule op de juiste manier is geplaatst, de capsulegleuf niet geblokkeerd is, de verwarmingskamer goed dicht zit en de watertank is gevuld en op de juiste wijze geplaatst.

Probleem: Koffie niet heet genoeg

Oplossing: Verwarm je kop voor, zo nodig ontkalken.

Probleem: Koffie komt er langzaam, druppelsgewijs uit

Oplossing: Er heeft zich kalk gevormd in de machine, ontkalk de machine of verwissel de capsule.

Probleem: Geen heet water of koffie

Oplossing: De watertank is leeg.

Probleem: Pomp maakt lawaai

Oplossing: Herhaal de koffiezetprocedure. Zorg dat de watertank gevuld is en op de juiste wijze geplaatst.

Probleem: Verwarmingskamer lekt (water in capsulehouder)

Oplossing: Controleer of de capsule in deze machine past; plaats de capsule op de juiste wijze.

Probleem: Indicatielichten knipperen en piepen

Oplossing: Vul water bij en druk op een willekeurige knop om te stoppen.

Probleem: Er lekt koffie uit de machine

Oplossing: Zorg dat de verwijderbare lekbak correct en stevig is geplaatst.

VERWIJDEREN

Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval.
Breng het apparaat naar een geregistreerd afvalverwerkingsbedrijf of naar de plaatselijke milieustraat.
Houd u zich aan de huidige geldige regelgeving. Neem in geval van twijfel contact op met het dichtstbijzijnde afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

Gewaardeerde klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een MOA-product.

Wij wensen u hierbij mee te delen dat dit product wordt gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke bepalingen inzake de heersende garantie- en consumentenrechten in het land waar het product werd gekocht.

Mocht u een defect of storing vaststellen aan uw MOA-product, neemt u dan a.u.b. contact op met het passende Customer Care Center (klantenservice), waar u het product heeft gekocht.

Hartelijke groet,
Het MOA Team

VOR INBETRIEBNAHME

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um Brände, Stromschläge, Verbrennungen oder andere Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Lesen Sie diese Betriebs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (1/3)

BITTE LESEN UND SPEICHERN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer alle grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen von Personen zu verringern, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie vor der Anwendung alle Anweisungen gut durch.
2. Ziehen Sie im Notfall sofort den Stecker aus der Steckdose.
3. Überprüfen Sie ob die auf dem Leistungsetikett des Gerätes angegebene Spannung dem Ihres elektrischen Systems entspricht.
4. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Fachkenntnissen geeignet, es sei denn, sie werden über die Verwendung des Geräts aufgeklärt oder von einer Person beaufsichtigt, die für ihre Sicherheit verantwortlichen ist. Kinder sollten bei der Verwendung des Geräts immer beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder nachdem das Gerät ausfällt, heruntergefallen oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt wurden. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zu einer autorisierten Servicestelle um eine Untersuchung, elektrischen oder mechanischen Einstellungen oder eine Reparatur durchführen zu lassen.
6. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder gereinigt werden muss. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Ersatzteile hinzufügen oder entfernen und bevor Sie das Gerät reinigen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (2/3)

7. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, da dies zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen kann. Reinigen Sie das Gerät oder das Kabel niemals, wenn diese feucht sind. Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

8. Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppichboden. Bedecken Sie das Kabel nicht mit Wurfteppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen. Bringen Sie das Kabel am besten so an, dass es nicht den normalen Gehbereich behindert und man nicht darüber stolpern kann.

9 Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da das Verlängerungskabel überhitzen kann und dadurch Brandgefahr entstehen kann. Falls Sie dennoch ein Verlängerungskabel verwenden müssen, achten Sie darauf, dass die Leistung des Kabels mindestens 2.000 Watt beträgt. Verwenden Sie für den Anschluss des Geräts nur eine geerdete Steckdose.

10. Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe eines Heißgas- oder Elektrobrenners, einem beheizten Ofen oder Metalloberflächen. Stellen Sie die Espressomaschine während des Betriebs nicht in die Nähe der Kante eines Tisches oder einer Theke und vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben, sauber und frei von Wasser und anderen Stoffen ist.

11. Der Stecker sollte sich bei Berührung nie warm anfühlen; wenn der Stecker nicht gut in der Steckdose befestigt ist, kann dies jedoch zu einer Überhitzung oder Verformung des Steckers führen. Wenden Sie sich in diesem an einen qualifizierten Elektriker, um eine lose oder verschlissene Steckdose ersetzen zu lassen.

12. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in der Bedienungsanleitung beschrieben wird. Jede andere Art der Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, können Feuer, elektrische Schläge oder Verletzungen von Personen verursachen.

13 Legen Sie ausschließlich Tassen zum Aufwärmen auf das Gerät.

14. Stecken Sie Ihre Finger wegen der scharfen Kanten nicht in die Brühkammer der Kaffeemaschine.

15. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen. Verwenden Sie Griffe oder Knöpfe.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE (3/3)

16. Heißes Wasser, Dampf, Abguss sind heiß und es besteht die Gefahr von Verbrennungen. Achten Sie darauf, dass kein Dampf oder heißes Wasser auf Ihren Körper spritzt oder gelangt.

17. Wir empfehlen die Verwendung von kaltem, gefiltertem Wasser. Von der Verwendung von entmineralisiertem oder destilliertem Wasser raten wir jedoch ab, da dies den Geschmack des Espressos und das richtige Funktionieren der Maschine beeinträchtigen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht mit leerem Wassertank.

18. Verwenden Sie im Gerät ausschließlich Wasser und geben Sie keine anderen Flüssigkeiten oder Lebensmittel in den Wassertank!

19. **WARNUNG:** Die Einfüllöffnung, die Abdeckung oder der Griff dürfen während des Gebrauchs nicht geöffnet werden.

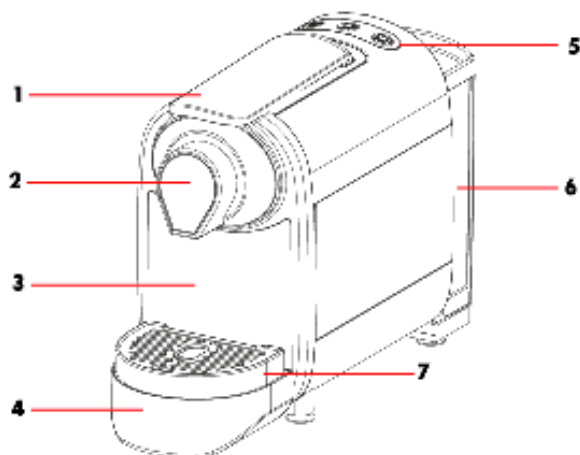
20. Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie z.B.:

- Nur für den Innen- und Hausgebrauch;
- für Gäste in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen, wie z.B. B&B;
- Für Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.

ACHTUNG: Entfernen Sie den Wassertank nicht, wenn das Gerät noch in Betrieb ist, um zu vermeiden, dass Wasser verschüttet wird oder das System Luft einsaugt.

ACHTUNG: Warten Sie 5 Minuten und lassen Sie die Maschine ruhen, wenn Sie mehr als 150 ml Kaffee zubereiten.

BESCHREIBUNG DER TEILE

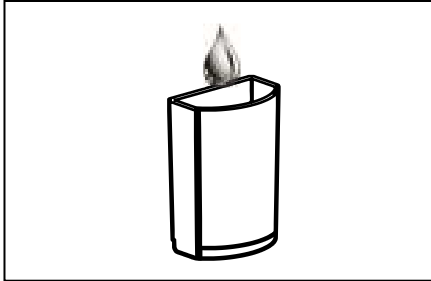


- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Handgriff | 2. Kaffee-Austrittsöffnung |
| 3. Leerkapselbehälter | 4. Herausnehmbare Tropfschale |
| 5. Touch-Bedienfeld | 6. Wassertank |
| 7. Tropfschalengitter | |

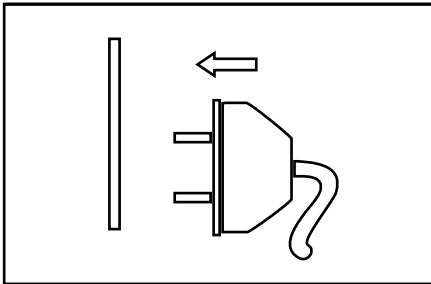
BEDIENUNGSANLEITUNG

Inbetriebnahme

1. Füllen Sie den Wassertank mit Wasser
(Gefiltertes Wasser wird dringend empfohlen).



2. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und das Gerät wird automatisch durch einen Piepton eingeschaltet. Die drei Anzeigelichter blinken einmal auf und das Gerät geht in den Schlafmodus über.

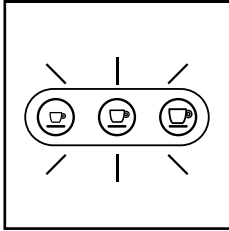


Tipps:
Spülen Sie die Maschine vor jeder Kaffeezubereitung, um damit die Brühkammer zu reinigen. Heizen Sie in der Zwischenzeit das gesamte System auf, um die beste Kaffeeergiebigkeit zu erzielen. Dies dient zur und ist die beste Art der täglichen Wartung der Maschine.

Zubereitung von Kaffee/Espresso

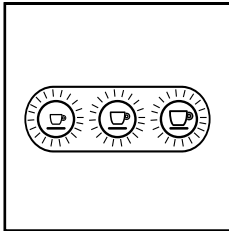
1. Aufheizen:

Berühren Sie eine beliebige Taste, damit sich das Gerät aufheizt und die Anzeigelichter blinken.

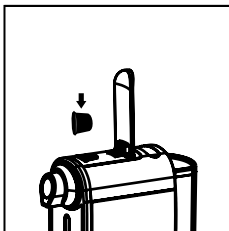


2. Bereitschaftsmodus:

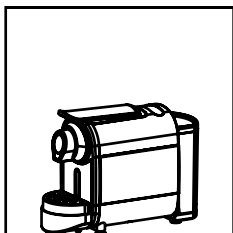
Wenn die Erwärmung abgeschlossen ist, stehen alle Anzeigelichter kontinuierlich an, die Maschine ist betriebsbereit.



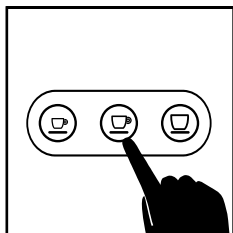
3. Heben Sie den Griff an und setzen Sie die Kapsel ein (bitte überprüfen Sie, ob die Kapsel in die Maschine passt).



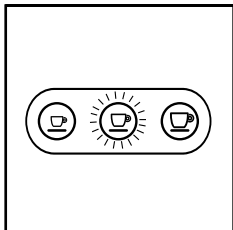
4. Schließen Sie den Griff.



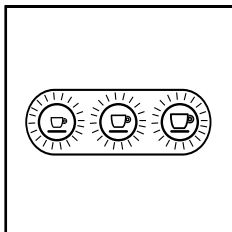
5. Berühren Sie die Taste Ristretto/Espresso/Lungo und lassen Sie diese dann wieder los, um mit der Zubereitung des Kaffees zu beginnen.



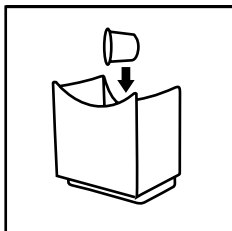
6. Das entsprechende Anzeigelicht blinkt durchgehend während des Zubereitens; durch Berühren einer beliebigen Taste können Sie das Gerät jederzeit stoppen.



7. Das Gerät schaltet nach der Kaffeezubereitung in den Bereitschaftsmodus und alle Anzeigelichter stehen an.



8. Heben Sie den Griff an, um die Kapsel automatisch in den Leerkapselbehälter auszuwerfen.



Energieeinsparung

-Ziehen Sie zum Energiesparen den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird.

-Automatische Abschaltung: Das Gerät stoppt automatisch nach 8 Minuten Inaktivität. Sie können eine beliebige Taste drücken, um es wieder einzuschalten.

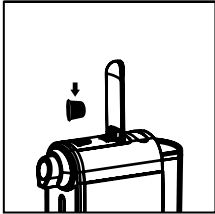
-Vom Standby-Modus in den Schlafmodus: Drücken Sie die Taste „Ristretto“ und „Lungo“ zusammen 3 Sekunden lang ein.

-Um die automatische Abschaltzeit zwischen 8 Minuten und 30 Minuten zu verschieben:

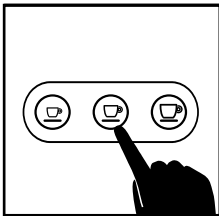
Drücken Sie die Taste „Ristretto“ und „Espresso“ zusammen für 3 Sekunden ein, um die Zeit auf 8 Minuten einzustellen, oder drücken Sie die Tasten „Espresso“ und „Lungo“ zusammen ein für 30 Minuten.

Programmierung der Tassengröße

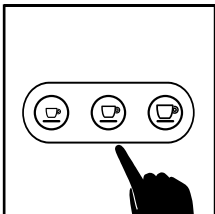
1. Setzen Sie eine Kapsel ein und schließen Sie den Griff.



2. Berühren Sie im Stand-by-Modus, lange die Taste, um mit der Kaffeezubereitung zu beginnen (lassen Sie während dieser Zeit den Finger nicht los).



3. Lassen Sie die Taste los, sobald die gewünschte Menge erreicht ist, das Tassenvolumen wird gespeichert.



REINIGUNG UND WARTUNG

1. Systemreinigung:

Um die Innenteile des Systems zu reinigen, können Sie die vorgeschriebenen Prozesse der Kaffeezubereitung mehrmals wiederholen und versuchen, den Kapselhalter der Innenbrühkammer von Zeit zu Zeit mit einer weichen Bürste zu bürsten. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch. Der Wassertank, die Tropfschale und der Leerkapselbehälter können mit warmem Wasser (nicht heißem Wasser) gereinigt werden.

HINWEIS: Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Tauchen Sie das Gerät und/oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit dem Reinigen beginnen.

2. Entkalken

Wählen Sie das empfohlene Entkalkungsmittel oder Kalklöser von Ihrem Maschinenhersteller:

1. Füllen Sie den Wassertank mit 200 ml reinem Wasser (etwa ein Viertel der Gesamtkapazität);

2. Gießen Sie 3g Kalklöser in den Wassertank, warten Sie 5 Minuten oder rühren Sie um, damit sich der Kalklöser gut auflöst;

3. Bringen Sie den Wassertank vorsichtig in die richtige Position und drücken Sie alle drei Tasten mindestens 3 Sekunden lang ein, um in den Entkalkungsmodus zu gelangen.

Die Maschine startet dann den Entkalkungsprozess, bis sie automatisch stoppt;

4. Warten Sie 10 Minuten und gießen Sie reines Wasser in den Wassertank, gehen Sie erneut in den Entkalkungsmodus, um die Maschine bis zum automatischen Stillstand zu reinigen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem: Anzeigelichter stehen aus

Lösung: Prüfen Sie den Stecker oder berühren Sie eine beliebige Taste, um das Gerät aus dem Schlafmodus einzuschalten.

Problem: Es wird kein Kaffee abgegeben

Lösung: Stellen Sie sicher, dass die Kapsel richtig positioniert, der Kapselschlitz nicht verstopft, die Brühkammer richtig geschlossen, der Wassertank gefüllt und richtig eingesetzt ist.

Problem: Kaffee ist nicht heiß genug

Lösung: Wärmen Sie Ihre Tasse vor, entkalken Sie gegebenenfalls die Maschine.

Problem: Kaffee wird langsam, tropfenweise abgegeben

Lösung: In der Maschine hat sich Kalk gebildet, entkalken Sie die Maschine oder wechseln Sie die Kapsel.

Problem: Kein heißes Wasser oder Kaffee

Lösung: Der Wassertank ist leer.

Problem: Geräuschvolle Pumpe

Lösung: Wiederholen Sie den Zubereitungsvorgang. Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank gefüllt und richtig eingesetzt ist.

Problem: Brühkammer undicht (Wasser im Kapselbehälter)

Lösung: Vergewissern Sie sich, dass die Kapsel mit diesem Gerät kompatibel ist und positionieren Sie die Kapsel richtig.

Problem: Blinkende und piepsende Anzeigelichter

Lösung: Füllen Sie Wasser ein und berühren Sie eine beliebige Taste, um zu stoppen.

Problem: Kaffee läuft aus der Maschine aus

Lösung: Vergewissern Sie sich, dass die herausnehmbare Tropfschale korrekt und sicher eingesetzt ist.

ENTSORGUNG

Dieses Gerät nicht über den Haushaltsmüll entsorgen.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder Ihre öffentliche Recyclinganlage.
Bitte beachten Sie die aktuell geltenden Richtlinien und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre zuständige Recyclinganlage.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke MOA entschieden haben.

Wir möchten Sie hiermit darüber informieren, dass die Gewährleistung dieses Produkts sämtliche gesetzlichen Vorschriften zu bestehenden Gewährleistungen sowie Ihre Rechte als Verbraucher in dem Land berücksichtigt, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Sollten Sie einen Fehler feststellen oder sollte Ihr MOA-Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an das betreffende Kundenservice-Zentrum.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr MOA Team

AVANT UTILISATION

Avant utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour éviter les incendies, les chocs électriques, les brûlures ou autres blessures et dommages. Lisez attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (1/3)

VEUILLEZ LIRE ET SAUVEGARDER CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure, notamment les suivantes :

1. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
2. En cas d'urgence, retirez immédiatement la fiche de la prise de courant.
3. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre système électrique.
4. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou formées à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon ou une fiche endommagés ou après que l'appareil ait mal fonctionné, soit tombé ou ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez l'appareil à un centre de service agréé pour examen, pour réglage électrique ou mécanique ou pour réparation.
- 6) Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant d'ajouter ou de retirer des pièces, et avant le nettoyage de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (2/3)

7. Pour vous protéger contre le feu, les chocs électriques et les blessures, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne nettoyez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation s'ils sont humides. Évitez de toucher l'appareil avec les mains mouillées.

8. Ne faites pas passer le cordon sous une moquette. Ne couvrez pas le cordon avec des tapis, des carpettes ou des revêtements similaires. Placez le cordon à l'écart de la zone de passage et à un endroit où vous ne risquez pas de trébucher.

9. Évitez d'utiliser une rallonge parce qu'elle risque de surchauffer et de provoquer un incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci ne doit pas être inférieure à 2 000 watts. Utilisez uniquement une prise de terre pour connecter l'appareil.

10. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud, ou dans un four chauffé ou une surface métallique. Ne placez pas la machine à expresso près du bord du comptoir ou de la table pendant son utilisation. Assurez-vous que la surface est plane, propre et exempte d'eau et de toute autre substance.

11. Il est normal que la fiche soit chaude au toucher ; cependant, un mauvais ajustement entre la prise de courant et la fiche peut provoquer une surchauffe et une distorsion de la fiche. Veuillez contacter un électricien qualifié pour remplacer une prise de courant défectueuse ou usée.

12. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation d'accessoires non recommandée par le fabricant pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Ne placez que des tasses à réchauffer sur le dessus de l'appareil.

14. N'insérez pas vos doigts à l'intérieur de la chambre de percolation, en raison des bords tranchants.

15. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.

16. L'eau chaude, la vapeur, les becs sont chauds. Danger de brûlures. Évitez le contact de la vapeur ou de l'eau chaude avec le corps.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (3/3)

17. Nous recommandons d'utiliser de l'eau froide et filtrée. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'eau déminéralisée ou distillée car cela pourrait affecter le goût de l'expresso et le fonctionnement de la machine.

N'utilisez pas l'appareil avec un réservoir d'eau vide.

18. N'utilisez que de l'eau dans l'appareil ! N'insérez pas d'autres liquides ou aliments dans le réservoir d'eau.

19. AVERTISSEMENT : L'ouverture de remplissage ou le couvercle ou la poignée ne doivent pas être ouverts pendant l'utilisation.

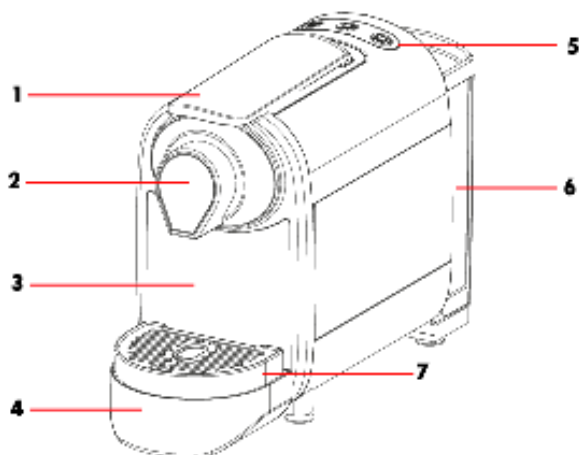
20. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :

- Usage intérieur et domestique uniquement ;
- par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ; - dans des environnements de type chambres d'hôtes ;
- les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail.

ATTENTION : Ne déplacez pas le réservoir d'eau lorsque la machine fonctionne encore afin d'éviter que l'eau ne se répande ou que le système n'absorbe de l'air.

ATTENTION : Laissez la machine reposer pendant 5 minutes si vous faites plus de 150 ml de café.

DESCRIPTION DES PIÈCES

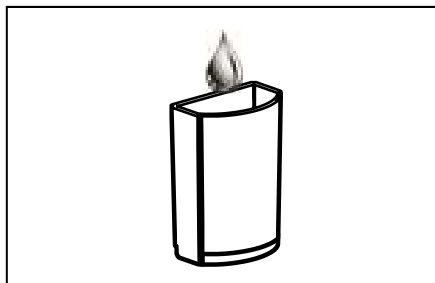


- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Poignée | 2. Bec verseur du café |
| 3. Récipient pour capsules usagées | 4. Plateau d'égouttement amovible |
| 5. Panneau de commande tactile | 6. Réservoir d'Eau |
| 7. Grille d'égouttement | |

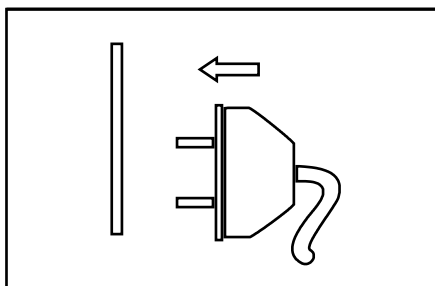
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mise en marche

1. Remplissez le réservoir d'eau (l'eau filtrée est fortement recommandée).



2. Branchez et la machine s'allumera en émettant un bip et les trois voyants clignoteront une fois ; l'appareil basculera ensuite en mode veille.



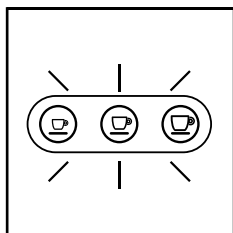
Conseils :

Rincez toujours la machine avant de faire du café pour nettoyer la chambre de percolation et, en même temps, chauffer tout le système pour obtenir le meilleur rendement de café. Il s'agit de la meilleure façon d'assurer l'entretien quotidien de la machine.

Préparation du café / expresso

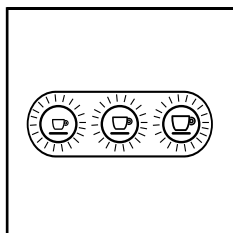
1. Préchauffage :

Appuyez sur n'importe quel bouton pour chauffer. Les voyants se mettront à clignoter.

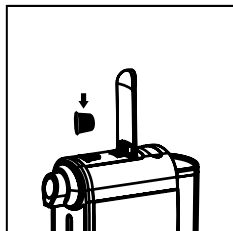


2. Mode veille :

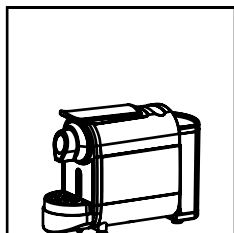
Tous les voyants restent allumés une fois chauffage terminé ; l'appareil est alors prêt à être utilisé.



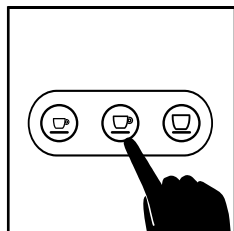
3. Soulevez la poignée et insérez la capsule (veuillez vérifier que la capsule correspond bien à la machine).



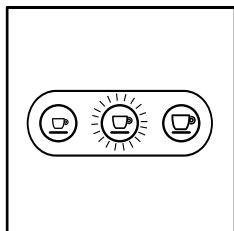
4. Fermez la poignée.



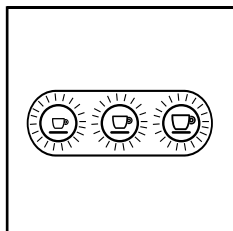
5. Appuyez sur le bouton Ristretto / Espresso / Lungo et relâchez-le pour commencer à préparer le café.



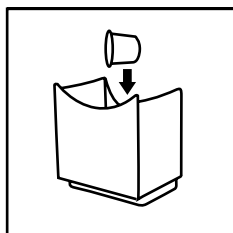
6. Le voyant correspondant à votre choix continuera à clignoter pendant le brassage jusqu'à la fin ; appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter à tout moment.



7. La machine passera en mode veille avec tous les voyants allumés après la préparation du café.



8. Soulevez la poignée pour éjecter automatiquement la capsule dans le récipient pour capsules usagées.



Économie d'Énergie

- Pour économiser de l'énergie, débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

- Arrêt automatique : la machine s'arrêtera automatiquement après 8 minutes d'inactivité. Vous pouvez toucher n'importe quel bouton pour la réactiver.

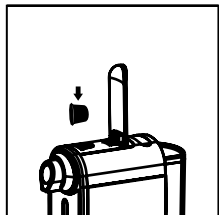
- Pour passer du mode veille au mode sommeil : appuyez simultanément sur les boutons « Ristretto » et « Lungo » pendant 3 secondes.

- Pour décaler le temps de désactivation automatique entre 8 minutes et 30 minutes :

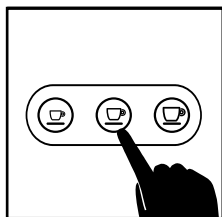
appuyez simultanément sur les boutons « Ristretto » et « Espresso » pendant 3 secondes pour régler la durée sur 8 minutes ou appuyez simultanément sur les boutons « Espresso » et « Lungo » pour régler la durée sur 30 minutes.

Programmation de la Taille de Tasse

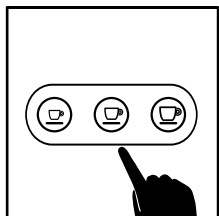
1. Insérez une capsule et fermez la poignée.



2. En mode veille, appuyez longuement sur le bouton de la préparation de votre choix pour commencer à préparer le café (ne relâchez pas votre doigt pendant ce temps).



3. Relâchez le bouton lorsque le volume désiré est atteint, la taille de la tasse sera mémorisée.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyage du Système :

Pour rafraîchir les parties intérieures du système, vous pouvez répéter plusieurs fois les procédures prescrites de préparation du café et brosser de temps en temps le porte-capsules de la chambre de percolation intérieure avec une brosse douce. Nettoyez le boîtier, avec un chiffon doux et humide. Le réservoir d'eau, le plateau d'égouttage et le récipient pour capsules usagées peuvent être lavés à l'eau tiède (pas à l'eau chaude).

REMARQUE : débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Ne plongez pas l'appareil et / ou le câble d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide. Laissez l'appareil refroidir avant de commencer la procédure de nettoyage.

2. Détartrage

Choisissez le décalcifiant ou le détartrant recommandé par le fournisseur de votre appareil :

1. Remplissez le réservoir d'eau avec 200 ml d'eau pure (environ un quart de la capacité totale) ;
2. Versez 3 g de détartrant dans le réservoir d'eau, attendez 5 minutes ou remuez pour dissoudre ;
3. Placez soigneusement le réservoir d'eau dans la bonne position et appuyez longuement sur les trois boutons pendant au moins 3s pour passer en mode détartrage. La machine commencera à fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement.
4. Attendez 10 minutes et remplissez le réservoir d'eau pure, puis repassez en mode détartrage pour nettoyer la machine jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

DÉPANNAGE

Problème : Voyants éteints

Solution : Vérifiez la prise ou appuyez sur n'importe quel bouton pour la réactiver.

Problème : Aucun café n'est versé

Solution : Assurez-vous que la capsule est correctement positionnée, que la fente de la capsule n'est pas obstruée, que la chambre de percolation est correctement fermée, que le réservoir d'eau est rempli et correctement placé.

Problème : Le café n'est pas assez chaud

Solution : Préchauffez votre tasse, détartrez si nécessaire.

Problème : Le café sort lentement, au goutte-à-goutte

Solution : Le calcaire s'est accumulé dans la machine, détartrez la machine ou changez de capsule.

Problème : Pas d'eau chaude ni de café

Solution : Le réservoir d'eau est vide.

Problème : Pompe bruyante

Solution : Répétez la procédure de brassage. Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli et placé correctement.

Problème : Fuite de la chambre de percolation (eau dans le récipient de la capsule)

Solution : Assurez-vous que la capsule est compatible avec cette machine et placez la capsule correctement.

Problème : Les voyants clignotent et émettent un bip

Solution : Remplissez d'eau et appuyez sur n'importe quel bouton pour désactiver.

Problème : Du café fuit de la machine

Solution : Assurez-vous que le bac d'égouttage amovible est bien en place.

DISPOSITION

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Jetez l'appareil dans une entreprise d'élimination des déchets agréée ou dans votre installation d'élimination des déchets commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, consultez votre installation d'élimination des déchets.

GARANTIE

Très cher client,

Merci beaucoup d'avoir acheté un produit MOA.

Nous souhaitons vous informer que ce produit est couvert par une garantie conforme à toutes les dispositions légales concernant la garantie et les droits des consommateurs existants dans le pays où le produit a été acheté.

Si vous constatez un défaut ou un dysfonctionnement de votre produit MOA, veuillez contacter le centre de service clientèle approprié.

Cordialement,
L'équipe MOA